

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.

V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno

BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 21996604	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50305033	GiornoSped. Versandtag 2022-07-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.

Stab 100

V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526

Carl-Benz-Strasse 23

DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

889357

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkürzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
****	****	Numero d'ordine 0199662 Bolla 21996604 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775 084681004-4062-10 084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0052310289 di cui	1344#	951216601 001
	Charge	0053721959 di cui	1344#	951301859 002
	Charge	0053721959 di cui	1344#	951302020 003
	Charge	0053721959 di cui	1344#	951302382 004
	Charge	0053721959 di cui	1344#	951302550 005
	Charge	0053721959 di cui	1344#	951302700 007
	Charge	0053721959 di cui	1344#	951302728 006
	Lista imballi del DDT (9 sezioni vuoti):	7 P-38-A0806 Lid SW-SG 812012X53-PP-RG 7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160 STWA-HLZ 56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X28 PP 1680 P-42-GR3-225X51X49-30 Tube 51X49		
	Lista pacchi per spediz.:	Nrsped/Index Kolli MW PAL 795 X 599 X 720 mm	PesoL. tara Nr.espresso	
		50305033-001 951216601	125,4 40,7 3404	76439512166014
		50305033-002 951301859	126,4 41,7 3404	76439513018596
		50305033-003 951302020	125,6 40,9 3404	76439513020209
		Continuazione 2		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9408
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 7
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐ ☐
Data controllo: 26/7/22
Firma: *[Signature]*

9408

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
26 LUG 2022
Ricevuto con verifica su qualità e quantità

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-500273

180321002
5012107873

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:11

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
21996604	50305033	2022-07-20
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50305033-004	951302382	125,8 41,1 3404	76439513023828
	50305033-005	951302550	125,8 41,1 3404	76439513025501
	50305033-006	951302728	128,8 44,1 3404	76439513027284
	50305033-007	951302700	125,4 40,7 3404	76439513027000
Somma per spediz.	50305033	7 colli	883,2 290,3	2,400 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP21996604				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:11



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-006520 vom 20.07.2022



22-006520

Ludwigsburg, 21.07.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.07.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.07.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	21996487 ✓	5	COLLI	Getriebeteile	6,719	73,58
2	21996466 ✓	1	COLLI			
3	21996464 ✓	1	COLLI			
4	21996476 ✓	6	COLLI			
5	21996604 ✓	7	COLLI			
6	21996607 ✓	4	COLLI			
7	21996467 ✓	1	COLLI			
8	21996469 ✓	1	COLLI			
9	21996472 ✓	6	COLLI			
10	21996611 ✓	5	COLLI			
11	21996614 ✓	5	COLLI			
12	21996646 ✓	2	COLLI			
13	21996652 ✓	2	COLLI			
14	21997037 ✓	2	COLLI			
15	21996676 ✓	8	COLLI			
16	21997365 ✓	2	COLLI			
Summe: Total:		58,00	COLLI		6.719,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 25 JUL 2022 "serva di e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604